



# EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

31-FA-CCC FACTURA POR SERVICIOS  
SIN SERIE

OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9  
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105  
PBX: 2312-5000  
OF. PUERTO QUETZAL  
PBX: 7828-3500



No. 00302179

NIT.: 337783-0

USUARIO: ALIMENTOS, SOCIEDAD ANONIMA

NIT: 65864-2

DIRECCION: KILOMETRO 15 CARRETERA A EL SALVADOR, SANTA CATARINA PINULA

FECHA: 23/01/2019

BARCO: -

FECHA Y HORA DE ATRAQUE

CLASE DE SERVICIO:

FECHA Y HORA DE ZARPE

ESLORA

T.R.B.

| TARIFA | SERVICIOS                                                                                                                                                      | VALOR Q. |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 7271   | ALMACENAJE POR 05 DIAS DEL CONTENEDOR ONEU0017015 DE 40 DESEMBARCADO DEL BUQUE NYK CLARA V. 058E PAGADO DEL 20 AL 24-01-2019.COMPLEMENTO DE LA FACTURA 301982. | 119.39   |



Llave:

No. H-

41896352

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.

EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274

ON 227 23/01/2019 11:56:02 662 [QUETZALES] cbhc 0 361143366

TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE

FACTURA : U

302179

BOLETA BDR-001 : 41896352

CLIENTE : 65864-2

ALIMENTOS, SOCIEDAD ANONIMA

AUTORIZACION : 1682580

ELECTIVO : 119.39

Q. PROPIOS : 0.00

NCheque:

Cod Banco:

Q. LOCALES : 0.00

NCheque:

Cod Banco:

TOTAL : 119.39



FIRMA RECEPTOR

FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

F/BDR-001

Tipo de cambio 7.7459

SUB-TOTAL

119.3

(EN LETRAS) CIENTO DIEZ Y NUEVE QUETZALES CON 39/100.-

TOTAL

119.3

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-1-18994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

## Exentos de Retención ISR Artículo 8, Decreto 10-2012

ELABORADO

APROBADO POR:

Departamento de Facturación

ORIGINAL:

(ADQUIRIENTE) - Blanco

DUPLICADO:

DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco

TRIPLICADO:

DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul

CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

ORIGINAL CLIENTE



# EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9  
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105  
PBX: 2312-5000  
OF. PUERTO QUETZAL  
PBX: 7828-3500



31-FA-CCC FACTURA POR SERVICIOS  
SIN SERIE

No. 00301982

NIT.: 337783-0

USUARIO: ALIMENTOS, SOCIEDAD ANONIMA

NIT: 65864-2

DIRECCION: KILOMETRO 15 CARRETERA A EL SALVADOR, SANTA CATARINA PINULA

FECHA: 18/01/2019

BARCO: -

FECHA Y HORA DE ATRAQUE

CLASE DE SERVICIO:

FECHA Y HORA DE ZARPE

ESLORA

T.R.B.

TARIFA

SERVICIOS

VALOR Q.

7271 CONTENEDORES, CHASSISES, PLATAFORMAS Y FURGONES LLENOS, ALMACENAJE POR 02 DIAS DEL CONTENEDOR ONEU0017015 DE 40 DESEMBARCADO DEL BUQUE NYK CLARA-V. 058E PAGADO AL 19-01-2019.

47.75



No. H-

41903168

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.

EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274

N-DN 101 18/01/2019 09:40:59 662 [QUETZALES] cbhc 0 337257486

TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE

FACTURA : U 301982

BOLETA BDR-001 : 41903168

CLIENTE : 65864-2 ALIMENTOS, SOCIEDAD ANONIMA

AUTORIZACION : 1682297

EFFECTIVO : 47.75

CHQ. PROPIOS : 0.00

NCheque:

Cod Banco:

CHQ. LOCALES : 0.00

NCheque:

Cod Banco:

TOTAL : 47.75

FIRMA RECEPTOR

FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

F/BDR-001

Autorizado según resolución Contraloría No. BR/825-  
Autorización de Impresión 84/2,002 de Fecha 01-03-2,

Tipo de cambio 7.72226

SUB-TOTAL

47.75

(EN LETRAS) CUARENTA Y SIETE QUETZALES CON 75/100.-

TOTAL

47.75

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-1-18994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

Exentos de Retención ISR Artículo 8, Decreto 10-2012



ELABORO:

APROBADO POR:

Departamento de Facturación

ORIGINAL: (ADQUIRIENTE) - Blanco  
DUPPLICADO: DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco  
TRIPLICADO: DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul  
CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

ORIGINAL CLIENTE

# Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja

Guatemala, 23 de Enero de 2019

No. PQ-45480

Recibimos de: **Vyn Logistics, Sociedad Anonima**

La Cantidad de: **CIENTO CINCUENTA CON 0/100 QUETZALES**

## Recibo de Caja

Estadia Equipo No. ONEU0017015 BL No. ONEYBOGU05457900 Barco NYK CLARA  
v.058E Factura No. 29467AD1-401428516 Ref. TIQ-795

150.00

### Detalle del Pago:

DEPOSITO MONETARIO Banrural  
41896353

Q150.00

Total Abonado:

Q150.00

Gabriela Veliz

**Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja**

Guatemala, 18 de Enero de 2019

No. PQ-45330

Recibimos de: **Vyn Logistics, Sociedad Anonima**La Cantidad de: **DOSCIENTOS CON 0/100 QUETZALES****Recibo de Caja**

Estadia Equipo No. ONEU0017015 BL No. ONEYBOGU05457900 Barco NYK CLARA  
v.058E Factura No. 17AC338B-3095808722 Ref. TIQ-643

.....

200.00

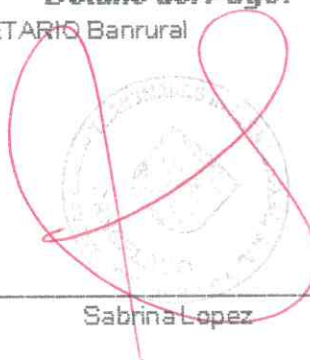
**Detalle del Pago:**

DEPOSITO MONETARIO Banrural  
41903167

Q200.00

**Total Abonado:**

Q200.00

  
Sabrina Lopez



# ALMACENES Y SILOS, S. A.

2a. Avenida 46-79, Zona 12  
Calle Azucareros Interior Puerto Quetzal Zona 4 San José, Escuintla  
PBX: 2477-4000, Tel.: 7934-1868  
NIT: 712178-4 PATENTE DE COMERCIO No. 25959  
ALMASILOS

FACTURA SERIE **RPQ**

No. **016729**

**ALMASILOS  
PUERTO QUETZAL  
CANCELADO**

NIT 65864-2 FECHA: 19 de Enero del 2019

NOMBRE ALIMENTOS, SOCIEDAD ANONIMA

DIRECCION KILOMETRO 15 CARRETERA A EL SALVADOR SANTA CATARINA PINULA

| CANT | COD | DESCRIPCION                  | P. UNITARIO | TOTAL    |
|------|-----|------------------------------|-------------|----------|
| 1.00 | 18  | OTROS MANEJOS INSPECCION SAT | 1,750.00    | 1,750.00 |

CERTIFICACION DE PAGO  
Fecha de Pago 19/01/19  
Documento No- 16729  
Factura No- 16729  
TOTAL 1,750.00  
TRAMITADOR SERTOBAR  
CAYERO JULIO

POLIZA 303-9500415 CONTENEDOR ONEU 0017015 MARCHAM  
O 33254 JC

TRAMITADOR: SERTOBAR

**AUTORIZADO PAGO DIRECTO ISR  
RESOLUCION SAT 0684270520131**

SUBTOTAL Q 1,750.000

TOTAL Q 1,750.000

TOTAL Q. 1,750.00

UN MIL SETECIENTOS CINCUENTA QUETZALES CON 00/100

**EXENTO DE IVA ARTO. 7o. NUMERAL 4 DCTO. 27-92**

POR EL IMPORTE DEL SALDO ACTUAL, ENVIARNOS SU CHEQUE A FAVOR DE: ALMACENES Y SILOS, S.A.

GRAFIC-KOLOR NIT.: 5287203-3 • AUTORIZADO SEGÚN RESOLUCIÓN No. 2017-5-9158-1650 10,000 FACTURAS SERIE "RPQ" DEL 10,001 AL 20,000  
DE FECHA 20/04/2017 VIGENTE HASTA 20/04/2019

ORIGINAL CLIENTE ADQUIRIENTE (BLANCO) - DUPLICADO CONTABILIDAD (AMARILLO) - TRIPLICADO CONTABILIDAD (ROSADO) - CUADRIPLICADO CORRELATIVO (CELESTE)

1. A LOS DIAS DE CREDITO ESPECIFICADOS EN ESTA FACTURA SE SERVIRA (IN) USTED PAGAR POR ESTA UNICA FACTURA CAMBIARIA GRADA LIBRE DE PROTESTO A LA ORDEN DE FENIX CARGO, S. A. EL VALOR TOTAL POR EL QUE ESTA EXTENDIDA O POR EL VALOR DEL  
2. LA FIRMA DE CUALQUIER EMPLEADO O DEPENDIENTE DEL COMPROVADOR AL ACEPTAR ESTA FACTURA OBLIGADA ESTA CUMPLIR CON TODAS LAS CONDICIONES ESTIPULADAS EN LA MISMA  
3. EL COMPROVADOR DA COMO BUENO EL VALOR TOTAL DE ESTA FACTURA CAMBIARIA Y SE COMPROMETE A CANCELARLO AL VENCIMIENTO EN LAS OFICINAS DE FENIX CARGO, S. A. O TERCERA PERSONA QUE ESTE NOMBRE Y EN CASO DE INCUMPLIMIENTO EL COMPROVADOR RENUNCIA  
4. ESTA FACTURA NO SE CONSIDERA CANCELADA SI NO SE ACOMPAÑA DEL RECIBO DE CABA RESPECTIVO.  
5. LA COMPRA DE LA MERCADERIA VIO SERVICIO QUE ACOMPAÑA ESTA FACTURA QUEDA SUJETA A UN RECARGO DE  
MENSAJAL POR MORSA EN EL PAGO TOTAL O PARCIAL QUE EXCEDEA DE LOS 30 DIAS CALENDARIO DE LA FECHA DE EMISION DE ESTA FACTURA

RECIBI LA MERCADERIA CONFORME LIBRE DE PROTESTO

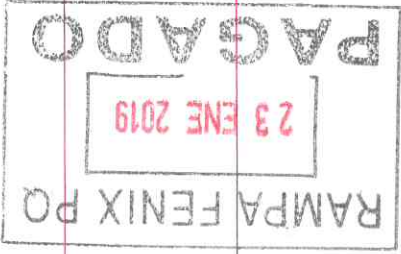
DIAS MES AÑO

NOMBRE

FIRMA

SELO

CONDICIONES ESPECIFICADAS EN ESTA FACTURA

| TOTAL EN LETRAS:                      |                                                                                    | PAGO DIRECTO (RESOLUCION 5763180320133 DEL 18/03/2013) |             |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------|
| UN MIL CINCUENTOS CINCUENTA EXACTOS ₡ |                                                                                    | TOTAL Q.                                               |             |
| 1,550.00                              |                                                                                    | 1,550.00                                               |             |
| ANTIDAD                               | DESCRIPCION                                                                        | VALOR UNITARIO                                         | VALOR TOTAL |
| 1                                     | CARGA Y DESCARGA DE IMPORTACION                                                    | 1,500.00                                               | 1,500.00    |
| 1                                     | MARCHAMO RAMPA FENIX                                                               | 50.00                                                  | 50.00       |
|                                       | CONTENEDOR NO: DNEU001701-5 PLACA NO. C-327BLT                                     |                                                        |             |
|                                       | DECLARACION NO: 303-9500415                                                        |                                                        |             |
|                                       | PHOTO: JULIO CESAR ASENCIO ABAMA                                                   |                                                        |             |
|                                       | REVISION DIPA                                                                      |                                                        |             |
|                                       |  |                                                        |             |
|                                       |   |                                                        |             |

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRENTE)

ACTUAR A: ALIMENTOS, SOCIEDAD ANONIMA

KILOMETRO 15 CARRETERA A EL SALVADOR

SANTA CATARINA PINULA

GUATEMALA

10/06/01

NIT: 65864-2

CONDICIONES DE PAGO

CONTADO

CREDITO 15 DIAS

CREDITO 30 DIAS

FINANCIAMIENTO

23 ENERO

2,019

RAMPA FENIX PQ.

KM. 102 AUTOPISTA A PTO. QUETZAL INTERIOR DE LA

EMPRESA PORTUARIA QUETZAL, 2A CALLE ENTRE 3A Y 6A

AVENIDA, AREA 4 DENTRO DEL RECINTO PORTUARIO,

PUERTO SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONOS: (502) 7934-1893 / 94 - 7934-1903 / 04

PATENTE DE COMERCIO No. 545349-393-507

BONILLA

101432

FA PQ

FACTURA CAMBIARIA

(LIBRE DE PROTESTO)

No. PQ 101432

EN LAS CONDICIONES QUE ESTIPULA ESTE TITULO

NIT: 2985876-3

FENIX CARGO, SOCIEDAD ANONIMA





PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL  
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)  
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)  
INTERNATIONAL REGIONAL  
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)  
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00486338

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **486338**

|                                                                                                                                            |            |                                                            |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--|----------------|--|
| Lugar y fecha:<br>Document Place and date:                                                                                                 | 19/01/2019 | Fecha inicio tratamiento:<br>Treatment started on date:    | 19/01/2019 | 08:28 PM                                               | Fecha finalización tratamiento:<br>Treatment ended on date: |  | Hora:<br>Time: |  |
| <input type="checkbox"/> Importador / Importer<br><input checked="" type="checkbox"/> Exportador / Exporter                                |            | Nombre:<br>Name: <b>ALIMENTOS, S. A.</b>                   |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> TERRESTRE / LAND<br><input type="checkbox"/> AEREO / AIR<br><input type="checkbox"/> MARITIMO / MARINE |            |                                                            |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
| Tipo de Transporte:<br>Type of Vehicle: <b>Mañana</b>                                                                                      |            | Tipo de Aeronave:<br>Type of Aircraft:                     |            | Nombre del Vapor:<br>Vessel Name: <b>NYK CLARA</b>     |                                                             |  |                |  |
| Placa:<br>Registration plate: <b>054E</b>                                                                                                  |            | Matrícula:<br>Registration number:                         |            | No. de Viaje:<br>Trip No.                              |                                                             |  |                |  |
| Origen:<br>Origin: <b>Colombia</b>                                                                                                         |            | Procedencia:<br>Point of Departure: <b>Colombia</b>        |            | Destino:<br>Destination: <b>Guatemala</b>              |                                                             |  |                |  |
| Tipo de Tratamiento / Type of treatment: <b>ASPERSIÓN MARITIMA</b>                                                                         |            | Químico utilizado:<br>Chemical used: <b>DELTAMETRINA</b>   |            | Dosis:<br>Dose: <b>1.56 cc/LT</b>                      |                                                             |  |                |  |
| Concentración:<br>Concentration:                                                                                                           |            | Cantidad de Químico utilizado:<br>Amount of chemical used: |            | Temperatura ambiente:<br>Room temperature: <b>0</b> °C |                                                             |  |                |  |
| Volumen tratado:<br>Treated volume: <b>0 m3</b>                                                                                            |            | Tiempo de aereación:<br>Ventilation period:                |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
| Tiempo de exposición:<br>Exposure period: <b>0</b>                                                                                         |            | Peso / volumen / unidades:<br>Weight / volume / units:     |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
| Producto tratado:<br>Product treated: <b>1 Contenedor de 40'</b>                                                                           |            | Motivo del tratamiento:<br>Treatment Purpose:              |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
| Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena:<br>Date and Order No. for quarantine treatment:                                            |            |                                                            |            |                                                        |                                                             |  |                |  |
| Observaciones:<br>Observations: <b>ONEU0017015</b>                                                                                         |            |                                                            |            |                                                        |                                                             |  |                |  |



RONY YOVANY PALMA REYES  
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA  
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

CUARENTENA  
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA  
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000486338

|                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                     |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA                                                                  |  | PQ No. <b>486338</b>                                                                                                                                                |  |
| COMPROBANTE DE PAGO                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                     |  |
| INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH                                                           |  |                                                                                                                                                                     |  |
| RECEIPT                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                     |  |
| RECIBI DE:<br>RECEIVED FROM:<br>LA CANTIDAD DE:<br>THE AMOUNT OF:<br>EN CONCEPTO DE:<br>FOR:<br>CANCELADO EN:<br>PAID IN: |  | <b>ALIMENTOS, S. A.</b><br><b>CINCUENTA Y SIETE CON 92/100 Quetzales</b><br><b>TRAILER (CONTENEDOR DE 40') Y RASTRAS - ASP</b><br><b>PUERTO QUETZAL, 19/01/2019</b> |  |
| EFFECTIVO/CASH: <input type="checkbox"/>                                                                                  |  | CREDITO/CREDIT: <input type="checkbox"/>                                                                                                                            |  |
| CHEQUE No./CHECK No.                                                                                                      |  | BANCO/BANK:                                                                                                                                                         |  |
| LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE                                                                                            |  | POR Q / FOR Q                                                                                                                                                       |  |
|                                                                                                                           |  | TIPO DE CAMBIO:<br>EXCHANGE RATE: <b>***57.92</b><br><b>7.7236</b>                                                                                                  |  |
| NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME                                                                                |  | FIRMA / SIGNATURE                                                                                                                                                   |  |
| SELLO / SEAL                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                     |  |
| CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST                                                                 |  |                                                                                                                                                                     |  |

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000486338



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL  
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)  
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)  
INTERNATIONAL REGIONAL  
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)  
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00486337

## CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. 486337

|                                                                                                  |                  |                                                                                                 |            |                                                            |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--|----------------|--------------------------------------------|
| Lugar y fecha:<br>Document Place and date:                                                       | 19/01/2019       | Fecha inicio tratamiento:<br>Treatment started on date:                                         | 19/01/2019 | Hora:<br>Time:                                             | 08:20 AM                                                                                                   | Fecha finalización tratamiento:<br>Treatment ended on date: |  | Hora:<br>Time: |                                            |
| <input type="checkbox"/> Importador / Importer<br><input type="checkbox"/> Exportador / Exporter | Nombre:<br>Name: | ALIMENTOS, S. A.                                                                                |            |                                                            |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| TERRESTRE / LAND                                                                                 |                  | AEREO / AIR                                                                                     |            | MARITIMO / MARINE                                          |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| Tipo de Transporte:<br>Type of Vehicle:                                                          |                  | Tipo de Aeronave:<br>Type of Aircraft:                                                          |            | Nombre del Vapor:<br>Vessel Name:                          |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| Placa:<br>Registration plate:                                                                    |                  | Matrícula:<br>Registration number:                                                              |            | No. de Viaje:<br>Trip No.                                  |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| Origen:<br>Origin:                                                                               |                  | Procedencia:<br>Point of Departure:                                                             |            | Destino:<br>Destination:                                   |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| Columbia                                                                                         |                  | Columbia                                                                                        |            | Guatemala                                                  |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| Tipo de Tratamiento / Type of treatment:                                                         |                  | ASPERSIÓN MARITIMA                                                                              |            | Químico utilizado:<br>Chemical used:                       |                                                                                                            | VIDO FLEX                                                   |  |                | Dosis:<br>Dose:                            |
| Concentración:<br>Concentration:                                                                 |                  | 0m3                                                                                             |            | Cantidad de Químico utilizado:<br>Amount of chemical used: |                                                                                                            | 0                                                           |  |                | 10 galones de agua                         |
| Volumen tratado:<br>Treated volume:                                                              |                  | 0                                                                                               |            | Tiempo de aereación:<br>Ventilation period:                |                                                                                                            | 0                                                           |  |                | Temperatura ambiente:<br>Room temperature: |
| Tiempo de exposición:<br>Exposure period:                                                        |                  | 1 Contenedor de 40'                                                                             |            | Peso / volumen / unidades:<br>Weight / volume / units:     |                                                                                                            | 0                                                           |  |                | 0 °C                                       |
| Producto tratado:<br>Product treated:                                                            |                  | Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena:<br>Date and Order No. for quarantine treatment: |            | Motivo del tratamiento:<br>Treatment Purpose:              |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| Observaciones:<br>Observations:                                                                  |                  | ONEU0017015 ✓                                                                                   |            |                                                            |                                                                                                            |                                                             |  |                |                                            |
| RONY YORANY PALMA REYES                                                                          |                  |                                                                                                 |            |                                                            | CUARENTENA                                                                                                 |                                                             |  |                |                                            |
| NOMBRE, FIRMA Y SELLO Jefe Puesto SITC /<br>NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF          |                  |                                                                                                 |            |                                                            | NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA<br>NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER |                                                             |  |                |                                            |



|                                                                                                                                                               |                                                                                                                                            |                                   |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------|
| ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA<br>COMPROBANTE DE PAGO<br>INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH<br>RECEIPT |                                                                                                                                            | PQ No. 486337                     |          |
| RECIBI DE:<br>RECEIVED FROM:                                                                                                                                  | ALIMENTOS, S. A.                                                                                                                           | POR Q / FOR Q                     | ***57.92 |
| LA CANTIDAD DE:<br>THE AMOUNT OF:                                                                                                                             | CINCUENTA Y SIETE CON 92/100 Quetzales                                                                                                     | TIPO DE CAMBIO:<br>EXCHANGE RATE: | 7.7226   |
| EN CONCEPTO DE:<br>FOR:                                                                                                                                       | TRAILER (FURGON) - ASP                                                                                                                     | QUETZALES                         |          |
| CANCELADO EN:<br>PAID IN:                                                                                                                                     | EFFECTIVO/CASH: <input type="checkbox"/> CREDITO/CREDIT: <input type="checkbox"/> CHEQUE No./CHECK No. <input checked="" type="checkbox"/> | BANCO/BANK: <input type="text"/>  |          |
| PUERTO QUETZAL, 19/01/2019                                                                                                                                    |                                                                                                                                            |                                   |          |
| LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE                                                                                                                                |                                                                                                                                            |                                   |          |
| JORGE HUMBERTO DEL CID                                                                                                                                        |                                                                                                                                            |                                   |          |
| NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME                                                                                                                    |                                                                                                                                            | FIRMA / SIGNATURE                 |          |
| CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST                                                                                                     |                                                                                                                                            | SELO / SEAL                       |          |
| ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)                                                                                                                                |                                                                                                                                            |                                   |          |





**OIRSA - MAGA**  
**SERVICIO DE PROTECCION AGROPECUARIA (SEPA)**  
**GUATEMALA, CENTRO AMERICA**

A (SEPA)

63,362



**RECIBO VARIOS PUERTO QUETZAL**

**No. 63362**

**SIN SERIE**  
**FORMA REC-PQ-OIRSA-CCC**

19/01/2019

PUESTO SEPA: **PUERTO QUETZAL**  
RECIBI DE: **ALIMENTOS SOCIEDAD ANONIMA**  
DIRECCION: **KILOMETRO 15 CARRETERA A EL SALVADOR**

FECHA: **658642**  
NIT: **262.56**  
Q.: **262.56**

POR EL PAGO DEL SIGUIENTE SERVICIO CUARENTENARIO:

| CODIGO | CANTIDAD | DESCRIPCION                                                                                                        | VALOR  |
|--------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 74     | 1        | POR INSPECCION MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE CARGA. INCLUYE SEMILLAS SEXUALES Y ASEXUALES. SEGUN BOLETA No. 752575 | 262.56 |

TOTAL EN LETRAS: **VEISCIENTOS SESENTA Y DOS CON 56/100 \*\*\*\*\***  
**JOSE FERNANDO CIPUENTES ALVAREZ**

**TOTAL Q. 262.56**

|                |          |
|----------------|----------|
| No Viaje       | Bargo    |
| OBSERVACIONES: |          |
| Fecha Vis / /  | Hora Vis |
| Naviera        |          |

USUARIO

COLECTOR SEPA

**ACUERDO MINISTERIAL 423-2014 DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION.**

ORIGINAL BLANCO: CLIENTE / COPIA ROSADA: ARCHIVO / COPIA CELESTE: CONTABILIDAD / COPIA AMARILLA: CONTRALORIA